



1. Rundschreiben 2022

Liebe Mitglieder der Deutsch-Französischen Gesellschaft Freiburg !
Chers membres du Cercle Franco-Allemand de Fribourg !

Heute erhalten Sie das erste Rundschreiben für das Jahr 2022: es umfasst den Zeitraum Februar bis einschließlich Juli 2022.

Dieses Rundschreiben gibt Ihnen allerdings nur einen *ungefähren* Überblick über das, was wir geplant haben, da wir uns stets an die jeweilige Corona-Lage anpassen müssen. Niemand weiß genau was noch auf uns zukommt („fünfte Welle“?), daher muss damit gerechnet werden, dass Teile des Programms abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist aber auch möglich, dass weitere, hier noch nicht erwähnte Programmvor schläge hinzukommen.

Wie bisher erhalten Sie für die viele Programmpunkte nur Kurz-Informationen, z.B. den voraussichtlichen Zeitraum. Weitere Details erfahren Sie aber ausführlich in den „**Dernières Nouvelles**“, die Sie jeweils am Ende des laufenden Monats per E-Mail oder Post erhalten. Nun wünschen wir Ihnen viel Vergnügen beim Lesen unseres Programms: **wir hoffen auf rege Teilnahme bei den einzelnen Veranstaltungen! Insbesondere möchte ich noch auf die 2-tägige Reise zu den Bregenzer Festspielen am 24. und 25. Juli 2022 hinweisen, zu der eine baldige Anmeldung erforderlich ist (es gibt nur noch 9 freie Plätze).**

Mit freundlichen Grüßen,
im Namen des ganzen Vorstands
Ihr

Herzlichen Dank an unseren Partner
für die finanzielle Unterstützung



Wiederkehrende Veranstaltungen

Jour Fixe:

Am ersten Dienstag jeden Monats findet unser „Jour Fixe“ (Organisation: **Dr. Rolf Jackisch**) jeweils **ab 18:00 Uhr** im „Heiliggeist-Stüble“, am Münsterplatz 15 statt.

Daten: 1. Februar, 1. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni und 5. Juli 2022

Parlons Français:

Am zweiten Donnerstag jeden Monats wird von **15:45 Uhr bis 17:00 Uhr** unter der Leitung unserer französischen Vizepräsidentin, Frau **Françoise Wolf**, in lockerer Gesprächsrunde französische Konversation „Parlons Français“ im „**Central Hotel**“, **Wasserstr. 6** in Freiburg angeboten.

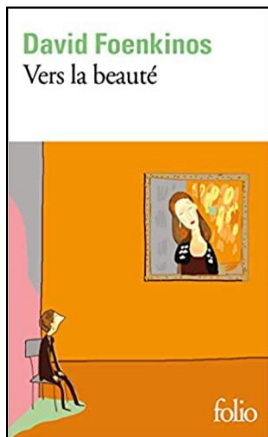
Daten: 10. Februar, 10. März, 14. April, 12. Mai, 9. Juni und 14. Juli 2022



Soirée littéraire:

Für alle an französischer Literatur Interessierten gibt es folgendes Angebot:

Am zweiten Donnerstag in den Monaten Februar, April und Juni - jeweils im Anschluss an „Parlons français“ - werden die Vizepräsidentin der DFG Françoise Wolf und unser Mitglied Dr. Elisabeth Egerding von 17h30 bis 18h30 eine **soirée littéraire** moderieren, bei der Literaturinteressierte miteinander ins Gespräch kommen über ein Werk aus der französischen (Gegenwarts-) Literatur, das die Teilnehmenden im Vorfeld gelesen haben.



Wir beginnen am **Donnerstag, 10. Februar 2022, um 17h30 im Central Hotel**, mit dem Werk von **David Foerkinos: Vers la beauté** (livre de poche). Für Literatur-Interessierte, die das Werk lieber auf Deutsch lesen, gibt es eine Übersetzung. Das Gespräch findet vorrangig auf Französisch statt – aber auch deutsche Beiträge sind willkommen. Wir möchten ausdrücklich auch diejenigen zur Teilnahme ermutigen, die ihre Französisch-Kenntnisse aufbessern möchten.

Daten: 10. Februar, 14. April und 9. Juni 2022

Sonderveranstaltungen und Reisen

Vorbemerkungen:

- (1) Als **angemeldet** gilt, wer nach **schriftlicher (E-Mail, Brief) Anmeldung** auch den jeweiligen (eventuellen) Unkostenbeitrag vorausgezahlt hat.
- (2) Zur Kostensenkung werden bei kleineren Fahrten **Mitfahrgemeinschaften** gebildet, daher bitte bei der Anmeldung angeben, wie viele Personen Sie in Ihrem Wagen mitnehmen können, bzw. ob Sie nur mitfahren möchten. Mitfahrer sollen ihre Mitfahrergebühr (**MFG**) **direkt an ihren jeweiligen Fahrer** bezahlen (1 € / 20 km Fahrstrecke).

(Mittwoch, 02. Februar 2022):

Vortrag von Dr. Klaus Schüle (Regierungspräsidium Freiburg, Leiter der Stabsstelle für grenzüberschreitende Zusammenarbeit) über das Thema:

"Aktuelles zur geplanten Zugverbindung Freiburg - Colmar"

Ort: Deutsch-Französisches Gymnasium Freiburg, Runzstraße 83

Beginn: 18h00

ACHTUNG: dieser Programmpunkt wurde wegen Corona auf den Monat März verschoben



Mittwoch, 09. Februar 2022:



Kurs (passend zum Tagesausflug am 19.2.2022) über:
„Peter Paul Rubens“ (zur Reise am 19.2.2022)
Referentin: (unsere Ehrenpräsidentin Dr. Elisabeth Glück)

Ort: Waldhof Freiburg, Im Waldhof 16, 79117 Freiburg

Dauer: von 17 – 21 h (mit einer Pause zum Abendessen)

Kursgebühr: **18 €**

Anmeldungen zum Kurs: direkt beim Waldhof. Tel. 0761/ 67134)

Samstag, 19. Februar 2022:



Tagesausflug mit Janzen-Reisen zur Ausstellung über
„Becoming Famous: Peter-Paul-Rubens in Stuttgart“
in der Staatsgalerie Stuttgart
(Reiseleitung: Frau Dr. Elisabeth Glück)

Abfahrt: 8h00 am Konzerthaus Freiburg

Fahrtkosten: 75 € ohne Museumspass (65 € mit Museumspass)

Rückkunft: ca. 19h00

Anmerkung: für die DFG Freiburg sind nur 10 Plätze im Bus reserviert, also rasch anmelden (mit Bezahlung des gesamten Fahrtkostenpreises an die DFG Freiburg, die das Geld dann an Janzen-Reisen weiterleitet)

Freitag, 18. März 2022:



(Nachhol-Konzert): Chansonabend mit **Joanne Calmel:**
im Goethe-Institut Freiburg

Sie kennen und lieben die in Freiburg lebende französische Sängerin Joanne Calmel sicherlich bereits seit längerer Zeit. Auf Einladung der DFG Freiburg e.V. singt (und spielt) sie für uns ihr neuestes Programm:

„Un peu d’Amour (et un peu d’Anarchie)“

Ein Liederabend mit neu interpretierten Französischen Chansons von u.a. Barbara, Edith Piaf, Léo Ferré, Georges Brassens und Jacques Brel.

Ort: Foyer des Goethe-Instituts, Wilhelmstr. 17, 79098 Freiburg

Beginn: **20h00**
(Eintritt frei, Spenden erbeten)

Zur Vorbereitung der Corona-bedingten Einlassliste benötigen wir unbedingt Ihre Anmeldung (per E-mail oder Telefon) bis zum 16.03.2022.



Freitag, 25. März 2022::



Vortrag von **Thomas Keller** (ehem. beigeordneter
Generaldirektor der UNESCO, Mitglied der DFG Freiburg e.V.):

Zum Anlass der Präsidentschaftswahlen in Frankreich am 10. und am
24. April 2022:

„Die Kandidaten und Ihre Chancen“

Ort: Central-Hotel Freiburg, Wasserstraße 6

Zeit: 18h30

**Zur Vorbereitung der Corona-bedingten Einlassliste benötigen
wir unbedingt Ihre Anmeldung
(per E-mail oder Telefon) bis zum 21.03.2022.**

(Mitte April):

Mitgliederversammlung der Deutsch-Französischen Gesellschaft
Freiburg e.V. (Einladung und Tagesordnung hierzu erfolgt 4 - 5
Wochen vor dem Termin.

(Ende April / Anfang Mai):

Verleihung der DFG-Förderpreise für Musik an junge Künstler/Innen
aus Freiburg und Colmar

Ort: Schlossbergrestaurant „Dattler“ (am Schlossberg 1)

15h00: Beginn der musikalischen Präsentation der
Künstler im **unteren** Saal des Restaurants.
Im Anschluss an das Konzert: gemütliches
Beisammensein bei Kaffee und Kuchen im **oberen** Saal
des „Dattler“.

(weitere Details folgen)

(Ende Mai):

Spargelessen im **Bohrerhof**, anschließend Besuch der
romanischen Abteikirche von **Ottmarsheim**



(Details zur Anreise folgen)



(Sonntags, Anfang bis Mitte Juni): Besichtigung von **Schloss Bürgeln** mit Konzertbesuch ab 17h00



(Details zur Anreise und zum Konzert folgen)

Freitag und Samstag, 24./25. Juni: Markt der Partnerstädte Freiburgs. Die DFG Freiburg e.V. wird gemeinsam mit der französischen Partnerstadt Besançon einen Pavillon betreiben.

Im Rahmen dieses „Städte-Partnerschaftsmarktes“ wird die DFG Freiburg in diesem Jahr wieder Buchpreise an Schüler*Innen des Deutsch-Französischen Gymnasiums verteilen.

(Details folgen)

Sonntag und Montag, 24./25 Juli: Triangelreise zu den Bregenzer Festspielen: Übernachtung in Lindau;

Madame Butterfly (von Giacomo Puccini)

(für Details und Kosten der Reise, s. Sonderbeilage als PDF-File)



**Anmerkung: es gibt nur noch 9 (von 48) freie Plätze
Bitte rasch anmelden!**





Übersicht

Sonder-Veranstaltungen und Reisen

(1.2. – 31.07.2022)

Bitte beachten Sie evtl. Anmeldefristen (s. detailliertes Programm)

Datum	Uhrzeit	Ort / Treffpunkt	Veranstaltung	Preis p.P. *
02.02.22	18h00	Dt.-Frz. Gymnasium	Votr. Aktuelles zu Bahnverbind. Freiburg - Colmar	HINWEIS
09.02.22	17h00	Waldhof Freiburg	Kurs: PeterPaul Rubens	18 €
19.02.22	8h00	Konzerthaus FR	Tagesfahrt nach Stuttgart zur P.P.Rubens-Ausstellung	75 / 65 €
18.03.22	20h00	Goethe-Institut FR	Chansonabend mit Joanne Calmel	(Spenden erbeten)
28.03.22	18h30	Central-Hotel FR	Vortrag zur anstehenden Präsidentschaftswahl in Frankreich	(Spenden erbeten)
Mitte April			Jahres-Mitgliederversammlung	**
Anfang Mai	15h00	Schlossbergrestaurant Dattler	Verleihung der Förderpreise der DFG an junge Künstler	-
Ende Mai	12h00	Bohrerhof	Spargelessen; anschließend Besuch von Ottmarsheim	**
Mitte Juni			Besichtigung von Schloss Bürgeln; anschließend Konzert	**
24./25. Juni 2022			Markt der Partnerstädte und Verleihung von Buchpreisen an Schüler des DFG Freiburg	-
24./25. Juli 2022			Triangelreise zu den Bregenzer Festspielen	**

HINWEIS: der Vortrag am 02. Februar 2022 wird wegen der angespannten Coronalage auf den Monat März verschoben

* hinzu kommen Kosten für eingeplante gemeinsame Mahlzeiten, Getränke sowie die Mitfahrgebühr für Mitfahrgelegenheiten (1 € je 20 km): letztere ist direkt an den Fahrer des PKWs zu entrichten.

** Details und der Gesamtpreis (inkl. Essen, ohne Getränke) werden noch mitgeteilt